

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 58 (1932)  
**Heft:** 14

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

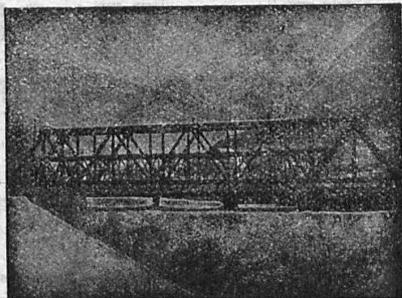
**Download PDF:** 05.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Ateliers de Constructions métalliques  
et mécaniques

**GIOVANOLA FRÈRES S. A.**

**MONTHEY (Suisse)**



Ponts et charpentes métalliques.  
Constructions entièrement soudées par procédé électrique.  
Ponts roulants. Grues. Vannes. Chaudronnerie en fer.  
Conduite forcée. :: Gazomètres.  
Réservoirs et appareils mélangeurs.  
Cuves à huile pour transformateurs.  
Serrurerie en bâtiment.

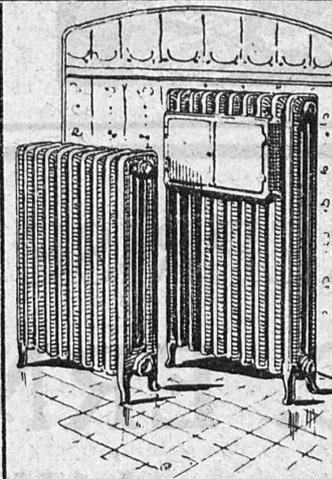
Tout ce qui concerne les

# Annonces

du

Bulletin Technique doit être adressé exclusivement à la  
**Société suisse d'Édition (Indicateur vaudois)**  
**Lausanne.**

Nous déclinons toute responsabilité pour ce qui porte une  
autre suscription. Régie des Annonces.



## CHAUFFAGES CENTRAUX

Installations de  
Cuisines et Buanderies

**C. BOULAZ & C<sup>ie</sup>**

Anciennement  
Maison H. Moulin

LAUSANNE

## INSTALLATIONS et ARMOIRES FRIGORIFIQUES

avec



frigorigènes **BROWN BOVERI**

travaillent depuis plus de 25 ans  
sans dérangement, sans réparation  
ni remplissage ou entretien.

La machine la plus sûre actuellement sur le marché.

Prospectus et visites d'ingénieurs  
gratuits par le bureau de vente  
**SOCIÉTÉ ANONYME DES FRIGORIGÈNES**  
**AUDIFFREN SINGRÜN**  
**BALE 4**

Représentations pour la Suisse romande :

**Gautier STIERLI**

Ste-Luce, 18, LAUSANNE

Tél. 33.557

**E.-C. GÉROUDET**

Av. du Mail, 3, GENÈVE

Tél. 40.128

# ZENT

Le matériel pour chauffages centraux



Ses chaudières de 0.9 à  
53,9 m<sup>2</sup> de surface de chauffe  
sont d'une construction finie et  
d'un fonctionnement économique.  
Modèles pour tous les systèmes.



Ses radiateurs sont élé-  
gants, solides et faciles à nettoyer.  
Le modèle "PRIMA" avec  
contenance d'eau réduite pour  
chauffage rapide.

Renseignements par tous les installateurs de chauffages  
centraux ou par la

**ZENT S. A. BERNE**  
à OSTERMUNDIGEN

# Société Suisse d'Explosifs Cheddite et Dynamite

Bureau à Liestal: Tél. 182. Usines à Isleten (Ct. d'Uri) et Liestal



livre à des conditions avantageuses

**DYNAMITE** de toutes forces

Explosifs de sûreté 1<sup>re</sup> qualité

**CHEDDITE ET TELSITE**  
**MÈCHES ET DÉTONATEURS**

Agents généraux pour la Suisse romande :

**PETITPIERRE FILS & C<sup>ie</sup>, NEUCHÂTEL**  
TÉLÉPHONE 3.15

## ENTREPRISE ÉLECTRIQUE

# C. ERNI & C<sup>ie</sup>

Avenue Floréal 19 **LAUSANNE** Téléphone 26 202

Construction de lignes aériennes de haute et basse tension  
et de lignes de contact pour chemins de fer

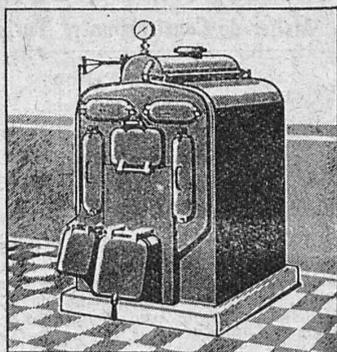
CONTRE LE BRUIT  
LA CHALEUR  
LE FROID

# LIEGE

AGGLOMÈRE

LIEGE AGGLOMÈRE S.A. **KÄPFNACH - HORGEN**

**LOUIS ROSSI** REPRESENTANT DEPOSITAIRE  
11 PL. ST. FRANÇOIS TEL. 26,201 **LAUSANNE**



# SULZER

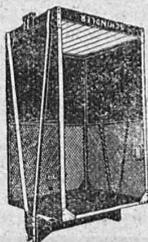
## Chauffages centraux

Récupération de chaleur. - Chauffage à combustion d'huile.  
Production de chaleur par l'électricité.

**SULZER FRÈRES**, Société Anonyme, **WINTERTHUR**  
Bureau à **Lausanne**: 11, rue du Midi, 11. — Téléphone: 23.367



Fabrique d'ascenseurs  
électriques  
**Schindler & Cie**  
LUCERNE



**BREVETS D'INVENTION**  
Dessins — Modèles — Marques de Fabrique  
**NÆGELI & Cie, BERNE**

Ingénieurs-Conseils  
Bundesgasse 16 — Téléphone

## Sagrave S. A., à Lausanne

Adresse: Case postale Ouchy — Téléphone 22.997

Bureau: Quai Bellerive, Ouchy.

### Spécialité de sables et graviers du lac pour béton armé

Importantes installations de triage et concassage produits bruts et concassés, triés ou tout venant en toutes granulations, pour toutes applications, petit gravier d'allée, sable moulu, tamisé à 2 mm. pour crépissages fins, enduits et jointoyages. — Poussière de roche (Filler) pour liant dans les mortiers bitumineux. — Entreprise de dragage, construction port, canaux, jetées, enrochements.

l'Intérieur des bâtiments

Toitures

Revêtements de façades

Garages

Tuyaux

Caissettes à fleurs

en

# Eternit

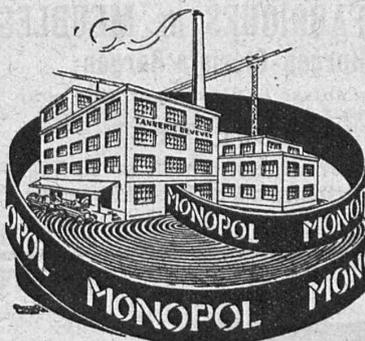
Eternit Niederurnen

"Employez des  
**Chaines Galle**  
au lieu de courroies



Production augmentée.  
Rendement 98%  
Demandez prix-courant et questionnaire s.v.pl.

Fabrique de Chaines Galle  
à **Luzerne, S.A.**  
Téléphone No. 16.96 & 4565.



## Courroies en cuir

Marques:

"Monopol" "Idéale"  
"Maxima" "Léman"

Tanages à l'écorce  
de chêne en fosses.

Souplesse  
Adhérence  
Rendement  
Résistance  
Durée

Offres, projets, devis sans engagement.

**TANNERIE DE VEVEY S. A.**



reconnu la meilleure peinture laquée  
du monde.

Très brillante ou mate

Représentant général pour la Suisse: BI 516 g

**C. HAESSIG, St. Albanvorstadt 12, BALE**

## Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

Représentants pour la Suisse:

**E.-R. Zetter & Co,**  
à Soleure

Maison fondée en 1843.



Marque de fabrique.

## Acier Firth S. A. de Vente

51, Höschgasse

ZURICH

SPÉCIALITÉS :

### Aciers inoxydables patentés

12 qualités, en barres, plaques, bandes, tôles, tubes, disques, fils, pièces coulées, forgées, etc., de toutes dimensions usuelles, en matériel noir, décapé ou poli, pour tous les usages.

#### Aciers pour outils et de construction Outillages

Stock à Zurich.

Téléphone 24.955



## S. A. FABRIQUES DE MEUBLES

Horgen-Glaris à Horgen

Maison suisse la plus importante pour

### AMEUBLEMENT

de Salles de concert, théâtres, cinématographes, restaurants, cafés, salles à manger, vestibules, etc.



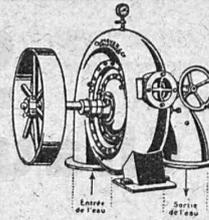
CHEZ  
**PERRET Frères**

vous trouverez tout ce qui se fait de mieux dans le domaine du

### SANITAIRE

Réparations soignées par spécialistes.  
Prix modérés.

Av. Béthusy, 6-8  
Téléphone 25.561



## O. Meyer & Cie, Soleure Atelier de Construction p<sup>r</sup> Turbines

Turbines Pelton

Turbines Francis

Turbines à haute pression pour éclairage électrique

de 1 m. jusqu'à 220 m. de chute.

### Nouveaux régulateurs automatiques à pression d'huile de bois

Installations de turbines exécutées ces derniers temps par notre Maison dans les **FABRIQUES** suivantes : Besson & Cie, fabr. de pâtes aliment. Yverdon, usine à Ste-Appoline; Hoirie O. Genoud, fabr. de laines, Châtel-St-Denis; Marcel Buchs, usine électrique, Jaun; Feitknecht & Cie, Douanne; Trisconi, tourneur, Vionnaz; Bresch frères, serruriers, Gimel; Touchon & Cie, horlogerie, Valangin; Fasel, fabricant, Boudry; Fabrique de tabacs Burrus, Boncourt; Service des eaux, Douanne-Gléresse; Juillard & Cie, Corlébert; Walliser & Cie, horlogerie, Cormoret; Liengme & Co., horlogerie, Cormoret; Feltin, propr., Grandcourt.

Dans les **SCIERIES** de MM.: Overnay, député, Charmey; Tornare frères, Charmey s/ Broc; Bas-de-Sachet S. A., Cortailod; Heuby frères, Le Sentier; Pasche, Saubraz; Banderet, Champagne; Grand frères, Sem-sales; Chuard, Montet près Cugy; Bornet, Crassier-La Rippe; Mischler, Monthey; Vanney, Vionnaz; Claret, Morgins; Pasquier, Saussivue; Gachet, Pringy s. Gruyères; Norbert Berthoud, Châtel-St-Denis; Henchoz, Diablerets; Varidel, Molondin; Renfer & Cie, S. A., Bienne-Bözingen (2 turbines).

Dans les **MOULINS** de MM.: Conne fils, Vernay-Bursinel; C. Genoud, Châtel-St-Denis; Gutknecht, Chiètres; Bossy frères, Corcelles près Payerne (2 turbines); Alb. Christen, Lyss; Betschen & Cie, Fribourg; Haab, Wädenswil (Zurich); Bussmann & Siegenthaler, Olten; Sommer, Oberburg.

## CALCULS DE STABILITÉ PROJETS - SURVEILLANCE - EXPERTISE

BÉTON ARMÉ

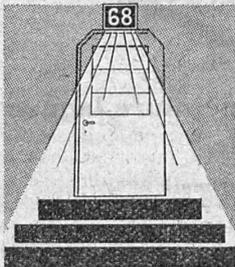
ET CONSTRUCTIONS DIVERSES

**A. PARIS,** INGÉNIEUR - CONSEIL  
LAUSANNE

Petit Beaulieu, Av. Beaulieu. - Téléphone 24.692

IMPRIMERIE LA CONCORDE, Jumelles, 4, LAUSANNE

Imprimés en tous genres.



Utilisez comme numéro lumineux

et pour l'ornement de votre maison

“ **HELLA** ”

qui permet de trouver rapidement le numéro cherché; qui éclaire du même coup les abords de la maison. Le produit suisse “HELLA”, est vivement recommandé par les autorités et les milieux officiels. En vente chez :

**E. BRÜDERLIN, à Nieder-Gösgen**

## Brevets d'Inventions

Cabinet L. FLESCHE, Ingénieur-Consultant,  
2, Grand-Chêne, LAUSANNE Téléphone 29.105  
Fondé en 1910.

SONDAGES  
FORAGES  
FILTRES

Société d'Entreprise de Forages et de Travaux S. A.

(Tiefbohr- & Baugesellschaft A. G.)

ZURICH, 53 Dreikönigstrasse

Téléphone 38.192

BERNE, 5 Werdtweg

Tél. Christoph 1.970

# LA BANQUE CANTONALE VAUDOISE

met ses services à la disposition de

MM. les **INDUSTRIELS, COMMERÇANTS** et **PARTICULIERS**

Toutes opérations de banque aux meilleures conditions.

# CÂBLES MÉTALLIQUES



**E. FATZER**  
ROMANSHORN · SUISSE ·

Représentants généraux pour la Suisse Romande :  
**H. HUBER & Co., Genève**  
Boulevard James-Fazy, 12



# LA POUDRE NOIRE

des poudreries  
d'Aubonne et de Coire  
est utilisée avec succès  
dans tous les travaux  
de mineurs.

**Intendance féd. des poudres, Berne**

## Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey (suisse)

Téléphone N° 69

Adresse télégraphique : Fonderie Vevey

Téléphone N° 69



Chariot avec crochets pour le transport du gros bétail.

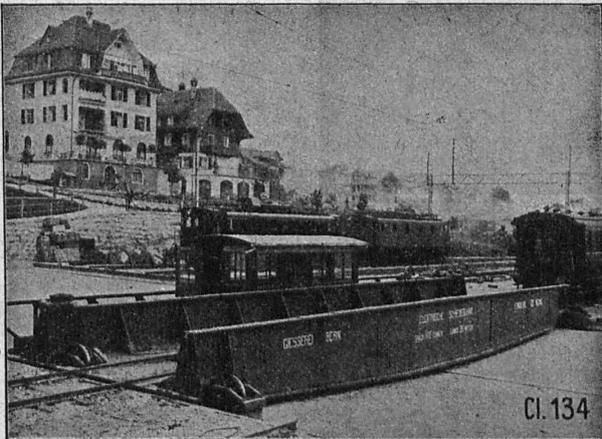
# INSTALLATIONS COMPLÈTES D'ABATTOIRS

Entièrement exécutées dans nos Ateliers

Références : AIGLE, SION, VEVEY

Etudes, devis et projets gratuits sur demande.

Collaboration avec Messieurs les architectes.



Transbordeur électrique de 140 tonnes de force, en gare de Spiez.

## Société des Usines de L. de Roll Fonderie de Berne

Télégrammes : Fonderie de Berne à Berne Téléphone : Bollwerk 50.66

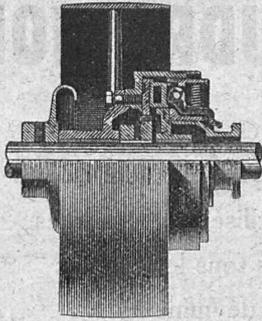
- Appareils de levage de tous genres.
- Dragues à câbles pour l'extraction de gravier et de sable.
- Matériel de chemins de fer : Branchements, Croisements, Chariots transbordeurs, Ponts tournants etc.
- Chemins de fer Funiculaires avec freins de sûreté brevetés.
- Treuiis de halage.
- Superstructures à crémaillères des systèmes Riggensch, Abt, Strub, Peter, etc.
- Barrages : Vannes de toutes grandeurs et systèmes pour barrages, canaux et entrées de turbines, Grilles et Râteaux mécaniques pour le nettoyage des grilles.
- Constructions Mécaniques de tous genres.
- Fonte grise. — Renseignements à disposition.



SOCIÉTÉ DES USINES DE **LOUIS DE ROLL** À GERLAFINGEN | | | | | | | | | |  
○○○ SUCCURSALE : **USINE DE KLUS** À KLUS CT. DE SOLEURE



M. Pralllard, Architecte  
Rue de l'Arquebuse  
GENÈVE



## Embrayages Benn

Brevetés dans tous les pays industriels.

Surfaces frottantes en formes de disques.

Complètement fermés.

Aucune partie saillante.

Embrayage Benn,  
type NN,  
pour accoupler  
un arbre  
à une poulie  
à courroie.

**SUCCURSALE : FONDERIE D'OLTEN**

Fonte brute pour poulies et roues dentées en tous genres.



# CALORIE S. A.

Chauffages centraux. - Ventilation. - Installations sanitaires.  
Brûleurs à huile.

Lausanne. Genève. Montreux. Sion. Lyon. Fribourg. Bienne. Neuchâtel. La Chaux-de-Fonds.

## U. AMMANN, Ateliers de Constructions, S. A., LANGENTHAL

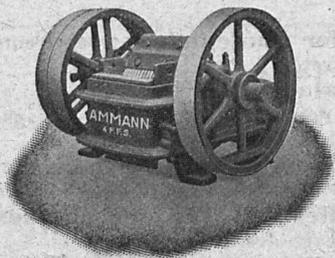


Spécialistes pour le **Matériel routier**

et l'équipement des  
chantiers d'exploitation  
et traitement du  
**sable et gravier**

### Rouleau

N° 0, 850 kg. en charge  
pour petits travaux,  
allées de jardins, trottoirs,  
etc., etc.



**Concasseur**  
spécial pour le gravillon  
construit en 2 types  
rendement 2 1/2 et 4 m<sup>3</sup>/h

